

#### **PATIENT RIGHTS**

- Receive access to equal medical treatment and accommodations regardless of race, creed,sex, national origin, religion or sources of payment for care.
- Be fully informed and have complete information, to the extent known by the physician, regarding diagnosis, treatment, procedures and prognosis, as well as the risks and side effects associated with treatmentand procedure prior to the procedure.
- Exercise his or her rights without being subjected to discrimination or reprisal.
- Voice grievances regarding treatment or care that is (or fails to be) furnished.
- Personal privacy.
- Receive care in a safe setting.
- Be free from all forms of abuse or harassment.
- Receive the care necessary to regain or maintain his or her maximum state of health
- Expect personnel who care for the patient tobe friendly, considerate, and respectful and qualified through education and experience, as well as perform the services for which they are responsible with the highest quality ofservices.
- Be fully informed of the scope of services available at the facility, provisions for afterhours care and related fees for services rendered.
- Be participant in decision regarding the intensity and scope of treatment. If the patient is unable to participate in those decisions, the patient's designated representative or other legally designated person shall exercise the patients' rights.
- Make informed decisions regarding his or her care.
- Refuse treatment to the extent permitted by law and be informed of the medical consequences of such refusal. The patient accepts responsibility for his or her actions including refusal of treatment or not following the instructions of the physician or facility.
- Approve or refuse the release of medical records to any individual outside the facility, or as required by law or third party payment contract.
- Be informed of any human experimentation or other research/educational projects affecting his or her care of treatment and

- can refuse participation in such experimentation orresearch without compromise to the patient's usual care.
- Express grievance/complaints and suggestions at any time.
- Access to and/or copies of his/her medical records
- Be informed as to the facility's policy regarding advance directives/living wills.
- Be fully informed before any transfer to another facility or organization and ensure the receiving facility has accepted the patient transfer.
- Express those spiritual beliefs and cultural practices that do not harm or interfere with the planned course of medical therapy for the patient.
- Expect the facility to agree to comply with Federal Civil Rights laws that assure it will provide interpretation for individuals who are not proficient in English.
- Have an assessment and regular assessment of pain.
- Education of patients and families, when appropriate, regarding their roles in managing pain.
- To change providers if other qualified providers are available.
- If a patient is adjudged incompetent under applicable state health and safety laws by a court of proper jurisdiction, the rights of the patient are exercised by the person appointed under State law to act on the patient's behalf.
- If a state court has not adjudged a patient incompetent, any legal representative designated by the patient in accordance with state law may exercise the patients' rights to the extent allowed by state law.

#### PATIENT RESPONSIBILITIES

- Be considerate of other patients and personnel and for assisting in the control of noise, eating and other distractions.
- Respecting the property of other and the facility.
- Reporting whether he or she clearly understands the planned course of treatment and what is expected of him or her.
- Keeping appointments and, when unable to do so for any reason, notifying the facility and the physician.
- Providing care givers with the most accurate and complete information regarding present complaints, past illnesses and hospitalizations,



medications, unexpected changes in the patients conditions, or any other patient health matters.

- Observing prescribed rules of the facility during his or her stay and treatment and, if instructions are not followed, forfeit of care at the facility.
- Promptly fulfilling his or her financial obligations to the facility.
- Identifying any patient safety concerns.

### **PATIENT COMPLAINT OR GRIEVANCE**

To report a complaint or grievance you can contact the facility director by phone 503-229-7178
Or by mail at:
NGC Endoscopy Services
1130 NW 22nd Ave, STE 615
Portland, OR 97210

Complaints and grievances may also be filed through:

# Public Health Division Health Care Regulation and Quality Improvement

P.O. Box 14450 Portland, OR 97214-0450 971-673-0540 971-673-0556

OR

# State of Oregon, CMS Regional Office DHHS/CMS/DMSO, Mail Stop RX-48

2201 6th Avenue Seattle, WA 98121 (206) 615-2710

Medicare beneficiaries may receive information regarding their options under Medicare and their rights and protections by visiting the website for the Office of the Medicare Beneficiary Ombudsman at:

www.cms.hhs.gov/center/ombudsman.asp

## **ADVANCE DIRECTIVE NOTIFICATION**

In the state of Oregon, all patients have the right to participate in their own health care decisions and to make Advance Directives or execute Powers of Attorney that authorize others to make decision on their behalf based on the patient's expressed wishes when the patient is unable to make decisions or unable to communicate decisions. NGC Endoscopy Services respects and upholds those rights.

However, unlike in an acute care hospital setting, NGC Endoscopy Services does not routinely perform "high risk" procedures. While no surgery is without risk, most procedures performed in this facility are considered to be of minimal risk. You will discuss the specifics of your procedure with your physician who can answer your questions as to its risks, your expected recovery, and care after your surgery.

Therefore, it is our policy, regardless of the contents of any Advance Directives or instructions from a health care surrogate or attorney-in-fact, that if an adverse event occurs during your treatment at this facility, we will initiate resuscitative or other stabilizing measure and transfer you to an acute care hospital for further evaluation. At the acute care hospital, further treatments or withdrawal of treatment measures already begun will be ordered in accordance with your wishes, Advance Directive, or health care Power of Attorney. Your agreement with this facility's policy will not revoke or invalidate any current health care directive or healthcare power of attorney.

If you wish to complete an Advance Directive, copies of the official state forms are available at our facility.

If you do not agree with this facility's policy, we will be pleased to assist you in rescheduling your procedure.

### **DISCLOSURE OF OWNERSHIP**

NGC Endoscopy Services, LLC is physician owned by the physicians at Northwest Gastroenterology Clinic, LLC. The physicians share equally in the financial interest of NGC Endoscopy Services, LLC. Their investment enables them to have a voice in the administration of policies of our facility. This involvement helps to ensure the highest quality of care for our patients.

By signing this document, I acknowledge that I have read and understand its contents:
Print Name
Patient /Patient Representative Signature
Date



#### NOTICE OF NON-DISCRIMINATION

Northwest Gastroenterology Clinic, LLC and NGC Endoscopy Services, LLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Northwest Gastroenterology Clinic, LLC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. Northwest Gastroenterology Clinic, LLC and NGC Endoscopy Services, LLC:

- Provide free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provide free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact the Northwest Gastroenterology Compliance Officer.

If you believe that Northwest Gastroenterology Clinic, LLC or and NGC Endoscopy Services, LLC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Northwest Gastroenterology Compliance Officer
Address: 1130 NW 22<sup>nd</sup> Ave, Ste 410, Portland, Oregon 97210
Phone number: 503-229-7160
Fax: 503-241-0628

Email: <a href="mailto:compliance@nwgastro.net">compliance@nwgastro.net</a>

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Northwest Gastroenterology Clinic Compliance Officer is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <a href="http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html">http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html</a>.



## Español

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-503-229-7137.

## 繁體中文

注意:如果您使用繁體中文,您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-503-229-7137.

# Tiếng Việt

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-503-229-7137.

## 한국어

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-503-229-7137.

# **Tagalog**

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-503-229-7137.

# Русский

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-503-229-7137.

## Українська

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-503-229-7137.

## 日本語

注意事項:日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。 1-503-229-7137 まで、お電話にてご連絡ください。

#### Română

ATENŢIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-503-229-7137.

## ខែរ

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតឈ្នួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-503-229-7137.

#### Deutsch

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-503-229-7137.



# ภาษาไทย

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-503-229-7137.

## **Français**

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-503-229-7137.

## Oroomiffa

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-503-229-7137.

العربية

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-503-229-7137.

ىسراف

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 713-503-15 تماس بگیرید.